

## I N T R O D U C C I O N

Digamos unas palabras sobre el sistema y método PLURILINGUA que hoy ofrecemos. El libro consta de tres partes:

- Sinopsis de estructura gramatical.
- Vocabulario esencial complementario.
- Temas de conversación usual.

Cada lengua expresa sus conceptos con matices propios morfológicos y con peculiar variedad sintáctica. Tales pormenores--coincidentes o dispares--quedan a la vista inmediatamente, dada la forma en que se presenta la estructura gramatical comparada: en columnas de inmediata confrontación.

Ofrécese, además, 25 temas de vocabulario esencial complementario, de interés general y de uso práctico. El valor lingüístico de estos grupos de palabras radica principalmente en pertenecer el léxico a la familia de un objeto determinado: v.gr. profesiones, familia, cuerpo humano, nacionalidades, etc. Con ellos podrán formarse frases completas en torno a un tema o idea particular.

Los 46 temas de conversación están precedidos de dos lecciones sobre la fonética especial de cada una de las cuatro lenguas que presentamos. En ellas están contenidos los fonemas propios y característicos de cada idioma, que saldrán a cada paso en lecturas y conversación.

Como material consultivo, o fondo común lingüístico del método PLURILINGUA, hemos preparado un "Vocabulario Etimológico de Lenguas Románicas". Este copioso léxico, de más de 31.000 vocablos de idéntica raíz etimológica en cada una de las seis lenguas seleccionadas: latín, Español, Portugués, Italiano, Francés e Inglés, puede prestar inapreciable servicio para el conocimiento, en extensión y profundidad, de dichas lenguas. Dado su volumen, lo publicaremos separadamente, precedido de una breve introducción filológica. Añadiremos, no obstante, aquí como preámbulo un breve comentario.